

کد کنترل

680A



صبح جمعه
۱۴۰۴/۱۱/۱۰
دفترچه شماره ۲ از ۲



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان پژوهش‌های آموزشی کشور

«علم و تحقیق، کلید پیشرفت کشور است.»
مقام معظم رهبری

آزمون ورودی دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) – سال ۱۴۰۵
زبان‌های باستانی ایران (کد ۲۸۰۹)

مدت زمان پاسخ‌گویی: ۱۰۵ دقیقه

تعداد سؤال: ۸۰ سؤال

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان‌های ایران باستان و میانه (اوستایی - فارسی باستان - فارسی میانه (پهلوی) - پارسی - سغدی) - فرهنگ ایران باستان - تاریخ ایران پیش از اسلام	۸۰	۱	۸۰

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متغلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات کادر زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب با شماره داوطلبی با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخ‌نامه و دفترچه سؤالات، نوع و کدکنترل درج‌شده بر روی جلد دفترچه سؤالات و پایین پاسخ‌نامه‌ام را تأیید می‌نمایم.

امضا:

زبان‌های ایران باستان و میانه (اوستایی - فارسی باستان - فارسی میانه (پهلوی) - پارتی - سغدی) - فرهنگ ایران باستان - تاریخ ایران پیش از اسلام:

۱- کدام یک از گزینه‌های زیر درباره‌ی واژه مشخص شده درست است؟

“miθrəm mā janiīā spitama.”

- ۱) مضارع اخباری، دوم شخص مفرد گذرا، به معنی «نمی‌شکنی.»
 - ۲) التزامی، سوم شخص مفرد گذرا، به معنی «مبادا بشکند.»
 - ۳) تمنایی، دوم شخص مفرد گذرا، به معنی «مبادا بشکنی.»
 - ۴) نهی، دوم شخص مفرد گذرا، به معنی «مشکن.»
- ۲- ترجمه‌ی درست عبارات زیر در کدام گزینه آمده است؟

“yim yazənte daiḥhupataiīō arəzahe auua jasəntō auui haēnaiiā xruuiḥiieitiš auui ḥam yaṇta rasmaoiīō aṇtarə daiḥhu pāpərətāne.”

«او را سران سرزمین‌ها می‌ستایند، آن‌گاه که ...»

- ۱) «... به نبرد علیه لشکرهای خونخوار می‌روند، علیه گردآیندگان در رزم، اندر میان دو کشور ستیزنده.»
 - ۲) «... به نبرد با لشکرهای خونخوار می‌روند، علیه گردآیندگان در رزم، اندر میان کشورهای ستیزنده.»
 - ۳) «... با لشکرهای چالاک به نبرد می‌روند، با گردآیندگان در رزم، اندر میان دو کشور ستیزنده.»
 - ۴) «... با لشکرهای چالاک به نبرد می‌روند، با حمله‌وران در رزم، اندر میان کشورهای ستیزنده.»
- ۳- بنابر نظر گرشویچ کدام یک از گزینه‌های زیر درباره‌ی واژه مشخص شده درست است؟

“... yahmiia jafra varaiīō uruuāpānhō hištənte ...”

- ۱) صفت دری مفرد مذکر، به معنی «دارنده‌ی رودهای ژرف»
 - ۲) صفت رابی جمع مذکر، به معنی «دارنده‌ی آب‌های ژرف»
 - ۳) صفت برایی مفرد مذکر، به معنی «دارنده‌ی رودهای پُرآب»
 - ۴) صفت نهادی جمع مذکر، به معنی «دارنده‌ی آب‌های پُر موج»
- ۴- معنای درست واژه āzuiti.dā در کدام گزینه آمده است؟

- ۱) «بخشنده‌ی افزونی»
- ۲) «بخشنده‌ی چربی»
- ۳) «بخشنده‌ی رمه»
- ۴) «بخشنده‌ی زندگی»

۵- کدام گزینه در تحلیل دستوری و معنای واژه مشخص شده درست است؟

“...kō maḥm nūraḥm frāiiazāite...”

- ۱) التزامی سوم شخص مفرد ناگذر، «بستاید.»
- ۲) نقلی سوم شخص مفرد ناگذر، «ستوده است.»
- ۳) اخباری سوم شخص مفرد ناگذر، «می‌ستاید.»
- ۴) تمنایی سوم شخص مفرد ناگذر، «بادا که بستاید.»

۶- ترجمه درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

“...yā stārō kərəmā patan̄ti...”

(۱) آن کرم‌ستارگان که می‌افتند.

(۲) آن ستارگان نیرومند که می‌افتند.

(۳) آن کرم‌سنارگان که پرواز می‌کنند.

(۴) آن ستارگان نیرومند که پرواز می‌کنند.

۷- واژه -dužiāiriia- در تیشتریشث چه معنا و کارکردی دارد؟

(۱) «آورنده سال بد» و منظور از آن آژی‌دهاگه است.

(۲) «دشمن آریاییان» و منظور از آن تورانیان است.

(۳) «آورنده سال بد» و منظور از آن پری خشکسالی است.

(۴) «دشمن آریاییان» و منظور از آن افراسیاب است.

۸- ترجمه درست جمله زیر و تحلیل درست واژه مشخص شده در کدام گزینه آمده است؟

“...sādrəm uruuištrəmca nimrūite...”

(۱) «سار (رنج و ماتم) و نگون‌بختی در تفاعل ناگوار»- اسم دری مفرد خنثی.

(۲) «سار (رنج و ماتم) و نگون‌بختی برای تفاعل ناگوار»- اسم برایی مفرد خنثی.

(۳) «سار (رنج و ماتم) و نگون‌بختی بازگفته شود.»- مجهول سوم‌شخص مفرد.

(۴) «سار (رنج و ماتم) و نگون‌بختی را مرغوا زند.»- مضارع اخباری سوم‌شخص مفرد ناگذر.

۹- آلموت هینتسه، با توجه به تعبیر تکرار شونده زیر در زامیادیشث، در باب واژه مشخص شده چه رای را ابراز می‌دارد؟

“uγrəm kauuaēm xʷarənō mazdaδātəm yazamaide...”

(۱) برخلاف واژه -kavi- در سنسکریت، -kauuai- اوستایی صرفاً معنای صفتی دارد و بنابراین می‌توان آن را چنین ترجمه کرد: «کیانی». اما نظر به دیگر صفات فره در زامیادیشث، بهتر است این واژه را بدل xʷarənah بدانیم.

(۲) برخلاف واژه -kavi- در سنسکریت، -kauuai- اوستایی صرفاً معنای اسمی دارد و بنابراین می‌توان آن را چنین ترجمه کرد: «همچون یکی از کیانیان». اما نظر به دیگر صفات فره در زامیادیشث، بهتر است این واژه را صفت‌گونه xʷarənah بدانیم.

(۳) -kauuai- اوستایی و -kavi- سنسکریت هر دو صرفاً معنای اسمی دارند و بنابراین واژه اوستایی را باید «کی» (به معنی شاه) ترجمه کرد.

(۴) -kauuai- اوستایی نیز همچون -kavi- سنسکریت، هم معنای اسمی دارد (شاعر) و هم معنای صفتی (فرزانه). بنابراین می‌توان آن را اسم خاص ترجمه کرد: «شاه دودمان کیانی».

۱۰- کدام گزینه درباره ترجمه جمله زیر و تحلیل دستوری واژه مشخص شده درست است؟

“...(vazrəm) yim barat̄ fraṇrase turō yaṭ druuā zainigāuš jaini...”

(۱) «گرزی) که براند افراسیاب تورانی را، که دروندان سنگین دست را بکشد.»- ماضی، سوم‌شخص مفرد گذرا.

(۲) «گرزی) که افراسیاب تورانی [با خود] می‌برد تا زینگیوی دروند را بکشد.»- تمنایی، سوم‌شخص مفرد ناگذر.

(۳) «گرزی) که افراسیاب تورانی [با خود] می‌برد، آن‌گاه که زینگیوی دروند کشته شد.»- مجهول، سوم‌شخص مفرد.

(۴) «گرزی) که افراسیاب تورانی [با خود] می‌برد تا دروندان سنگین دست را بکشد.»- انشایی، سوم‌شخص مفرد گذرا.

۱۱- کدام گزینه درباره واژه مشخص شده درست است؟

“...taēcit yōi fraṣəm vasna ahūm daθəṇ...”

(۲) انشایی، سوم‌شخص جمع گذرا

(۱) التزامی، سوم‌شخص جمع گذرا

(۴) تمنایی، سوم‌شخص جمع ناگذر

(۳) اخباری، سوم‌شخص جمع ناگذر

- ۱۲- ترجمه درست جمله زیر و تحلیل دستوری درست واژه مشخص شده در کدام گزینه آمده است؟
 “...ānḥam raiia xʷarənaḥaca us nā zaiieiti viiāxanō viiāxmōhu gūšaiiaḥ.uxδō...”
 (۱) با شکوه و فره آنان، مردی زبان‌آور زاده می‌شود که در مجادله‌های لفظی، سخن را به دیگران می‌نیوشاند- اسم دری جمع خنثی.
 (۲) با شکوه و فره آنان، مردی دلاور زاده می‌شود که در دلاوری‌های خویش، فریاد را به دیگران می‌نیوشاند- اسم دری جمع خنثی.
 (۳) با فره شکوهمند آنان، مردی زبان‌آور زاده می‌شود، با زبان‌آوری گفته و شنوده (پُرآوازه)- اسم بایی مفرد خنثی.
 (۴) با فره شکوهمند آنان، مردی دلاور زاده می‌شود، با دلاوری گفته و شنوده (پُرآوازه)- اسم بایی مفرد خنثی.
- ۱۳- کدام گزینه درباره معنا و تحلیل دستوری واژه مشخص شده درست است؟
 “...avanḥe narāḥ ašaonāḥ azanḥe dužvarštāvarəzāḥ...”
 (۱) صفت برایی مفرد خنثی، از ماده -aḥzah، به معنی «نازا».
 (۲) صفت اضافی مفرد خنثی، از ماده -aḥzah، به معنی «نادان».
 (۳) اسم اضافی مفرد خنثی، از ماده -aḥzah، به معنی «بیماری».
 (۴) اسم برایی مفرد خنثی، از ماده -aḥzah، به معنی «رنج و درد».
- ۱۴- ترجمه درست بند زیر در کدام گزینه آمده است؟
 “yaθa nōiḥ taḥ paiti karətō hufraḥharštō, nōiḥ vazrō hunivixtō, nōiḥ išuš xʷāθaxtō ...”
 (۱) «بدین‌سان، نه خشت خوب‌افکننده بدو اصابت کند، نه گرز سخت‌کوفته، نه تیر به‌نشان‌نشسته».
 (۲) «بدین‌سان، نه کارد خوب‌افکننده بدو اصابت کند، نه گرز خوب‌گراییده، نه تیر خوب‌رهاشده».
 (۳) «چگونه نه کار نیک‌انجام‌شده به یاری او آید، نه گرز نیک‌گراییده، نه خشت نیک‌افکننده؟»
 (۴) «چگونه نه کار نیک‌انجام‌شده به یاری او آید، نه گرز نیک‌کوفته، نه تیر نیک‌افکننده؟»
- ۱۵- با توجه به جمله زیر، کدام گزینه درباره ساختمان واژه مشخص شده درست است؟
 sāsta daiḥhōuš hamō.xšaθrō hō aḥhāiti zazuštāmō xšayō.
 (۱) صفت عالی به معنی پیروزمندترین، ساخته شده از -zazvah صفت فاعلی تام (نقلی) از ریشه haz
 (۲) صفت عالی به معنی فراخواننده‌ترین، ساخته شده از صفت فاعلی مضارع -zavvat از ریشه zav
 (۳) صفت عالی به معنی دوستدارترین، ساخته شده از صفت فعلی گذشته -zazušta از ریشه zaoš
 (۴) صفت عالی به معنی مسلط‌ترین، ساخته شده از -zazuš اسم خنثی از ریشه zvas
- ۱۶- کدام گزینه در مورد حالت و مرجع واژه مشخص شده در این جمله درست است؟
 vispā imā āpō yā zēmā paiti fratačinti.
 (۱) مفعولی مفرد مؤنث، مرجع آن zēmā
 (۲) فاعلی مفرد مؤنث، مرجع آن vispā
 (۳) فاعلی جمع مؤنث، مرجع آن āpō
 (۴) فاعلی مفرد مذکر، مرجع آن imā
- ۱۷- کدام گزینه درباره jaymyaḥ در جمله زیر درست است؟
 upa θwarštahe jaymyaḥ aēvaḥ vā avi xšapanəḥ duyē vā pančāsātəḥ vā.
 (۱) فعل تمنایی از ماده تام (نقلی)، اول شخص مفرد، از ریشه gam
 (۲) فعل مضارع التزامی، اول شخص مفرد، از ریشه jaym با نشانه التزامی‌ساز a
 (۳) فعل آتوریست مجهول، اول شخص مفرد از ماده مجهول gam
 (۴) فعل ماضی مجهول، اول شخص مفرد، از ریشه jaym با نشانه مجهول‌ساز ya
- ۱۸- کدام گزینه درباره واژه مشخص شده در این جمله درست است؟
 tištryasča raēvā xʷarənaḥuhā daēvasča yō apaošō tā yūiḍyaθō.
 (۱) فعل مضارع مجهول، سوم شخص مفرد از ریشه yuḍ
 (۲) فعل مضارع دوم شخص مثنی از ریشه yaod
 (۳) فعل مضارع سوم شخص جمع از yuḍ
 (۴) فعل مضارع سوم شخص مثنی از ریشه yaod

۱۹- کدام گزینه دربارهٔ ساخت و حالت واژهٔ مشخص شده درست است؟
vīdāraēm zaraθuštra azəm barəθrišva puθrē paiti.vərətō aparā.iriθintō.

- (۱) فعل ماضی سوم شخص جمع، از ریشهٔ raēθ با پیشوند -apara
 - (۲) فعل مضارع سوم شخص جمع، از ریشهٔ raēθ با پیشوند -apara
 - (۳) صفت مفعولی گذشته در حالت برایی جمع مذکر از ریشهٔ raēθ به معنی مردن
 - (۴) صفت فاعلی مضارع در حالت مفعولی جمع مذکر از ریشهٔ raēθ به معنی مردن
- ۲۰- کدام گزینه دربارهٔ ساختمان این جمله درست است؟

yā dāθriš vərəθrəm zbayente.

- (۱) vərəθrəm در حالت مفعولی و zbayente در حالت برایی، وابستهٔ dāθriš هستند.
 - (۲) zbayente فعل میانه یا ناگذر است و حاصل عمل آن به yā می‌رسد.
 - (۳) vərəθrəm مفعول و dāθriš فاعل فعل zbayente هستند.
 - (۴) yā فاعل و vərəθrəm مفعول zbayente است.
- ۲۱- کدام گزینه دربارهٔ عبارت مشخص شده درست است؟

yim azəm vīspahe aṅhəuš astvatō sraēštəm dādarəsa.

- (۱) vīspahe aṅhəuš حالت اضافی مفرد مذکر، و astvatō حالت مفعولی مفرد مذکر
 - (۲) هر سه در حالت اضافی مفرد مذکر، برای بیان اضافهٔ تقسیمی (partitive genitive)
 - (۳) هر سه حالت برایی مفرد مذکر، مفعول غیرمستقیم yim
 - (۴) هر سه حالت اضافی به جای ازی جمع مذکر
- ۲۲- کدام گزینه دربارهٔ واژهٔ مشخص شده در این جمله درست است؟

yaθa mā aparāciṭ saošyantō stavəṇ.

- (۱) stavəṇ ادات نفی برای
 - (۲) aparāciṭ ادات نهی برای
 - (۳) ضمیر منفصل اول شخص مفرد در حالت ازی
 - (۴) ضمیر متصل اول شخص مفرد در حالت مفعولی
- ۲۳- کدام گزینه دربارهٔ این جمله درست است؟

frā maṃ hunvaṇuha x^varətēe.

- (۱) x^varətēe فعل ماضی آنوریست، سوم شخص مفرد
 - (۲) x^varətēe اسم در حالت اضافی مفرد مذکر از x^varətay
 - (۳) hunvaṇuha فعل امر دوم شخص مفرد ناگذر، از ریشهٔ hav
 - (۴) hunvaṇuha اسم مختوم به a در حالت بایی مفرد مذکر برای دلالت بر ابزار انجام کار
- ۲۴- کدام گزینه دربارهٔ واژهٔ مشخص شده درست است؟

pasāva adam auramazdām pativāvahaiv

- (۱) فعل ماضی، اول شخص مفرد مجهول از مادهٔ avahaya-
 - (۲) فعل ماضی، اول شخص مفرد میانه (ناگذر) از مادهٔ جعلی avahya-
 - (۳) فعل مضارع، اول شخص مفرد سببی از مادهٔ avahya-
 - (۴) فعل مضارع، اول شخص مفرد معلوم (گذرا) از مادهٔ avah-
- ۲۵- کدام گزینه دربارهٔ واژهٔ مشخص شده در جملهٔ زیر درست است؟

hya auramazdām yadātaiy avahyā yānam ahatiy.

- (۱) اسم، در حالت فاعلی مفرد خنثی از -yān با نقش نحوی مسند در ساخت اسنادی
- (۲) اسم، در حالت فاعلی مفرد مذکر از -yāna با نقش نحوی مسند در ساخت اسنادی
- (۳) اسم، در حالت فاعلی مفرد مذکر از -yān
- (۴) اسم، در حالت فاعلی مفرد خنثی از -yāna

۲۶- کدام گزینه درباره‌ی واژه‌ی مشخص شده درست است؟

auramazdā θuvām dauštā biyā.

- (۱) فعل تمنایی، از ریشه‌ی zba-
 (۲) فعل آرزویی، از ریشه‌ی bav-
 (۳) فعل تمنایی، از ریشه‌ی bav-
 (۴) فعل آرزویی، از ریشه‌ی zba-

۲۷- کدام گزینه درباره‌ی ترجمه‌ی جمله‌ی زیر و واژه‌ی مشخص شده درست است؟

auramazdātaiy jatā biyā

- (۱) «اهوره‌مزدا گشوده‌ی تو باد» - اسم عامل، نهادی مفرد مذکر
 (۲) «اهوره‌مزدا تو را کشته دارد» - صفت مفعولی، نهادی مفرد مذکر
 (۳) «اهوره‌مزدا پیروزگر تو باد» - اسم عامل، نهادی مفرد مذکر
 (۴) «اهوره‌مزدا تو را پیروز دارد» - صفت مفعولی، نهادی مفرد مذکر

۲۸- **yaθā** در جمله‌ی زیر چیست؟

auramazdā upastām abara utā aniyāha bagāha tyaiy hatiy yaθā naiy arika āham.

- (۱) حرف ربط برای بیان زمان به معنی «وقتی که»
 (۲) حرف ربط برای بیان مکان
 (۳) حرف ربط برای بیان نتیجه
 (۴) حرف ربط برای بیان علت

۲۹- کدام گزینه درباره‌ی واژه‌های مشخص شده در جمله‌ی زیر درست است؟

patiy čitīyam hamičiyā hagmatā paraitā patiš dādaršim.

- (۱) هر دو صفت فاعلی گذشته، در حالت فاعلی جمع مذکر از ریشه‌ی gam و ay
 (۲) هر دو فعل ماضی سوم شخص مفرد میانه (ناگذر) از ریشه‌ی gam و ay
 (۳) hagmatā صفت فاعلی گذشته در حالت فاعلی جمع مذکر و paraitā فعل ماضی سوم شخص مفرد میانه
 (۴) paraitā صفت فاعلی گذشته در حالت فاعلی جمع مذکر از ریشه‌ی ay و hagmatā فعل ماضی سوم شخص مفرد میانه از ریشه‌ی gam

۳۰- کدام گزینه درباره‌ی **tyām** درست است؟

tuwam kā xšāyaθiya hya aparam āhy tyām imaišām martiyānām taumām ubartām paribarā.

- (۱) ضمیر موصولی در حالت مفعولی مفرد مؤنث، مرجع آن imaišām
 (۲) حرف تعریف در حالت مفعولی مفرد مؤنث، در مطابقه با taumām
 (۳) ضمیر اشاره در حالت مفعولی مفرد مؤنث، مرجع آن imaišām
 (۴) حرف ربط به معنی «آنگاه که»

۳۱- برگردان فارسی متن زیر در کدام گزینه آمده است؟

اسکندر که در ابر ایستد و تیرگی و تاری درون آن را نابود می‌کند ...

- (۱) وازشت آن [آتش] است که در ابر ایستد و تیرگی و تاری درون آن را نابود می‌کند ...
 (۲) وازشت آن [آتش] است که در ابر حرکت دارد و تیرگی و تاری هوا را نابود می‌کند ...
 (۳) وازشت آن [آتش] است که در بالا حرکت می‌کند و تیرگی و تاری هوا را می‌کشد ...
 (۴) وازشت آن [آتش] است که اندر ابر باید روان باشد و حرکت کند تا تیرگی و تاری [از] هوا دور شود ...

۳۹- کدام برگردان فارسی برای عبارت زیر درست است؟

سپوینو وید (سپوینس) ا سپوینس ا سپوینس ا سپوینس ا سپوینس ا سپوینس ا سپوینس
سپوینس وید سپوینس

- (۱) با برادران و دوستان و خویشان نزدیک شدن و پیوند کردن؛ نگاه‌دار زن نیک باید بود.
- (۲) با برادران و دوستان و خویشان باید سزاوارانه پیوند کرد؛ نگاه‌دار زن خوب‌سخن باید بود.
- (۳) با برادران و دوستان و خویشان [و] نزدیکان و بستگان، نیک‌سازگاری باید کرد؛ نگاه‌دار زن نیک‌سخن باید بود.
- (۴) با برادران و دوستان و خویشان [و] نزدیکان و بستگان، سازگاری باید کرد؛ نگاه‌دار زنانی که هستند، باید بود.

۴۰- کدام برگردان فارسی برای عبارت زیر درست است؟

سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس
سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس

- (۱) به گیتی، نخست به دین معترف بودن [و] بدان عمل‌کننده و بیشتر [بودن] و از آن ناگردنده نبودن، ...
- (۲) به گیتی، نخست به دین خستو بودن [و] بدان ورزیدار و نیایش‌کننده [بودن] و از ردان نیک بودن، ...
- (۳) به گیتی، نخست به دین باورمند بودن [و] بدان عمل کردن و نیایش کردن و از آن نباید روی‌گردان بود، ...
- (۴) به گیتی، نخست به دین پای‌بند بودن [همراه] با آن کشت و کار کردن و نیایش کردن و از ردان نیک بودن، ...

۴۱- آوانویسی دو فعل مشخص شده کدام است؟

سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس
سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس

- (۱) wazēnēnd – passāzēnd
- (۲) wazēnēnd – brīnēnd
- (۳) wazēnd – passāzēnd
- (۴) wazēnd – brīnēnd

۴۲- در جمله زیر واژه مشخص شده چه نوع کلمه‌ای است؟

ēn-iz guft ēstēd kū har kas be abāyēd danistan kū az kū be mad hēm ud čē-m ēdar hēm u-m abāz ō kū abāyēd šudan

- (۱) فعل ماضی بعید، معلوم، سوم شخص مفرد
- (۲) فعل ماضی نقلی، معلوم، سوم شخص مفرد
- (۳) فعل ماضی نقلی، مجهول، سوم شخص مفرد
- (۴) فعل ماضی بعید، مجهول، سوم شخص مفرد

۴۳- برگردان فارسی واژه‌های مشخص شده در عبارت زیر کدام است؟

سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس
سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس

۴۴- کدام گزینه شامل افعال مجهول است؟

- (۱) bōxtēd – guft bawēd
- (۲) nibast ēstēd – dādīhēd
- (۳) griyist ēstād – dādīhēd
- (۴) nibast – guft bawēd

۴۵- عدد آمده در متن زیر چیست؟

سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس
سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس سپوینس

- (۱) دوهزار و شصت و چهار
- (۲) دو هزار و ششصد و چهار
- (۳) دوهزار و دویست و شصت و چهار
- (۴) دوهزار و دویست و چهل و چهار

۴۶- کدام گزینه درباره‌ی واژه‌ی مشخص شده درست است؟

dēn ī man pad nibēgān zīndagān dā ō abdom pattāyād.

- (۱) فعل ماضی سوم شخص مفرد، از ریشه‌ی *taw* با پیشوند *pati-*
- (۲) فعل مضارع التزامی، سوم شخص مفرد از ریشه‌ی *taw* با پیشوند *pati-*
- (۳) فعل ماضی، برای عامل اول شخص مفرد (*man*) از ریشه‌ی *tāw* با پیشوند *pati-*
- (۴) فعل مضارع التزامی، برای عامل اول شخص مفرد (*man*) از ریشه‌ی *tāw* با پیشوند *pati-*

۴۷- تفاوت *wybyd* و *wypsyd* در جملات زیر چیست؟

m'n'g dr 'y cšm'n ky pd dydšn 'yg twhyg wypsyd c'wn myrd ky pd dšt wymys wynyd ... h'n dyw wybyd 'wš 'wznd.

- (۱) *wybyd* فعل مضارع متعدی، سوم شخص مفرد از ریشه‌ی *dab* با پیشوند *wi*؛ *wypsyd* فعل مضارع لازم، سوم شخص مفرد از ریشه‌ی *dab* با پیشوند *wi*
- (۲) *wybyd* فعل مضارع لازم، سوم شخص مفرد از ریشه‌ی *dab* با پیشوند *wi*؛ *wypsyd* فعل مضارع متعدی، سوم شخص مفرد از ریشه‌ی *dab* با پیشوند *wi*
- (۳) هر دو فعل مضارع متعدی، سوم شخص مفرد، *wybyd* از ریشه‌ی *wib* و *wypsyd* از ریشه‌ی *wifs*
- (۴) هر دو فعل مضارع لازم، سوم شخص مفرد، *wybyd* از ریشه‌ی *wib* و *wypsyd* از ریشه‌ی *wifs*

۴۸- کدام گزینه در مورد جمله‌ی زیر درست است؟

kš 'n nwhz'dg 'yg trkw'm'n 'wd kwštyh 'wd 'bzxy' 'y p'rsyg 'mwšt bwd hym.

- (۱) *'mwšt bwd hym* فعل ماضی لازم بعید و فاعل آن *n* است.
- (۲) *'mwšt bwd hym* فعل ماضی لازم بعید و فاعل آن *š*- است.
- (۳) *'mwšt bwd hym* فعل ماضی متعدی بعید و عامل آن *š*- است.
- (۴) *'mwšt bwd hym* فعل ماضی متعدی بعید و عامل آن *n* است.

۴۹- کدام گزینه درباره‌ی واژه‌های مشخص شده در جمله‌ی زیر درست است؟

pd m'nyst'n 'y 'rk 'wft'dg 'wd nyh'dg bwd.

- (۱) *'wft'dg* صفت فاعلی گذشته از ریشه‌ی *pat* با پیشوند *upa* و *nyh'dg* صفت مفعولی گذشته از ریشه‌ی *hā(y)* با پیشوند *ni*
- (۲) *'wft'dg* صفت فاعلی گذشته از ریشه‌ی *pat* با پیشوند *awa* و *nyh'dg* صفت مفعولی گذشته از ریشه‌ی *dā* با پیشوند *ni*
- (۳) *'wft'dg* صفت مفعولی گذشته از ریشه‌ی *pat* با پیشوند *upa* و *nyh'dg* صفت فاعلی گذشته از ریشه‌ی *hā(y)* با پیشوند *ni*
- (۴) *'wft'dg* صفت مفعولی گذشته از ریشه‌ی *pat* با پیشوند *awa* و *nyh'dg* صفت فاعلی گذشته از ریشه‌ی *dā* با پیشوند *ni*

۵۰- کدام گزینه درباره‌ی واژه‌ی مشخص شده در جمله‌ی زیر درست است؟

kwm swgnd xwrd kwtd pd 'yn zmyg ny hyl'n rsyd

- (۱) فعل ماضی متعدی و عامل آن *m* است.
- (۲) فعل ماضی لازم سوم شخص مفرد
- (۳) فعل مضارع سوم شخص مفرد
- (۴) مصدر مرخم

۵۱- *wjyd bwynd* در این جمله چه فعلی است؟

y'wyd 'w tw 'st'w'm 'm' 'd h'mtwhxmg'n ky wjyd bwynd.

- (۱) فعل ماضی بعید، سوم شخص جمع
- (۲) فعل ماضی نقلی، سوم شخص جمع
- (۳) فعل مضارع معلوم، سوم شخص جمع
- (۴) فعل مضارع اخباری مجهول، سوم شخص جمع

۵۲- m'n در جمله زیر چه نقشی دارد؟

'wm'n 'bdys wxybyh cyhrg p'dgyrb 'ryg'w cy pdbws'm

(۲) عامل m pdbws'm

(۱) مفعول فعل 'bdys

(۴) مضاف‌الیه cyhrg

(۳) فاعل m pdbws'm

۵۳- کدام گزینه دربارهٔ m و š در واژهٔ مشخص شده درست است؟

thm 'wd nyw pws 'y dwšyst wcystwš cymyš pwrsyd

(۲) m عامل و š مضاف‌الیه cy

(۱) m عامل و š متمم حرف اضافهٔ cy

(۴) m مفعول و š عامل

(۳) m عامل و š مفعول

۵۴- کدام گزینه دربارهٔ واژهٔ مشخص شده درست است؟

cw'gwn kd 'br 'sng w'r'n w'ryndy 'wd hwyn w'r'n 'w 'sng wdxtn ny šhynd

(۲) فعل مضارع تمنایی، سوم شخص جمع

(۱) فعل مضارع اخباری، دوم شخص مفرد

(۴) صفت برای w'r'n

(۳) اسم معنی

۵۵- کدام مورد دربارهٔ عبارت زیر درست است؟

'wd h'n nr cyhr 'yg yzd'n, 'yš 'c rĥ dyd, h'ncyš pdyš phyqym'd 'wd dysyd.

(۱) h'n در h'ncyš فاعل دو فعل phyqym'd و dysyd است.

(۲) phyqym'd فعل التزامی سوم شخص مفرد است.

(۳) ضمیر š- در 'yš فاعل منطقی فعل dyd است.

(۴) dysyd فعل مضارع سوم شخص مفرد است.

۵۶- کدام گزینه در مورد عبارت زیر درست است؟

hwydg 'w hrw mrdwhm ky pĥ pw'gyft 'wĥ pĥ r'styft 'šn's'h tw bg, hwnr, mrdyft 'wĥ wrc.

(۱) 'šn's'h فعل التزامی دوم شخص مفرد در معنای امر است.

(۲) mrdwhm مفعول صریح فعل 'šn's'h است.

(۳) hwnr مضاف است برای mrdwhm.

(۴) wrc مفعول صریح فعل 'šn's'h است.

۵۷- ترجمهٔ درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

'c 'br wnwĥ prxyzyd 0 hw mwš šhrd'ryft wzrg 0 pdr'st 'w z'nynd'n 0 kw 'stym pd hw 'ngwynd.

(۱) بنگرا در بالا ایستد، آن شهریار بزرگ رستگار، مهیا برای دانندگان، که ستم را در آن نابود کنند.

(۲) بنگرا در بالا ایستد، آن شهریار بزرگ رستگاری، مهیا برای دانندگان، تا به فرجام در آن بیاسایند.

(۳) بنگرا از بالا محافظت کند، آن شهریار بزرگ رستگاری را، مهیا برای دانندگان، که ستم را در آن نابود کنند.

(۴) بنگرا از بالا محافظت کند، آن شهریار بزرگ رستگاری را، مهیا برای دانندگان، تا به فرجام در آن بیاسایند.

۵۸- ترجمهٔ عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

'wd j'dg pryst'dn 'yt'n pd mn b'n pyš 'šm'h pryst'nd.

(۱) و برای فرستادن سهمتان به سویتان به واسطهٔ من، بغان را پیش شما فرستند.

(۲) و برای اینکه سهمتان را به سوی من بفرستید، بغان را پیش شما فرستند.

(۳) و برای فرستادن سهم توسط شما، برای من، بغان را پیش شما فرستند.

(۴) و برای سهمی که به سویم می‌فرستید، بغان را پیش شما فرستند.

۵۹- آوانویسی درست در کدام گزینه آمده است؟

'wd hs'ryc m'hyg 'xtr pd 'yw m'h yk rwz 'bzwyd, h'n 'y k' nwnyyd grm'g 'cyš prwd wyš'h'n, 'wd drxt 'spyz'n, 'wd wh'r 'šmyr'n, 'wd h'mšhr 'wšyb'm bw'n

- 1) ud hassār-iz mähīg axtar pad ēw mäh yak rōz abzawēd, hān ī ka niwinnēd garmāg aziš frōd wišāhān, ud draxt ispīzān, ud wihār išmīrān, ud hāmšahr ušebām bawān.
- 2) ud hassār-iz mähīg axtar pad ēw mäh yak rōz abzawēd, hān ī ka niwinnēd garmāg aziš frōd wišāhān, ud draxt ispīzān, ud wahār išmērān, ud hāmšahr ušebām bawān.
- 3) ud hassār-iz mähīg axtar pad ēw mäh yak rōz abzawēd, hān ī ka niwannēd garmāg aziš frōd wišāhān, ud draxt ispīzān, ud wahār išmīrān, ud hāmšahr ušebām bawān.
- 4) ud hassār-iz mähīg axtar pad ēw mäh yak rōz abzawēd, hān ī ka niwinnēd garmāg aziš frōd wišāhān, ud draxt ispīzān, ud wahār išmīrān, ud hāmšahr ušebām bawān.

۶۰- آوانویسی درست در کدام گزینه آمده است؟

lwg n'z, 'wd 'skym 'wrjwg, 'wd šhr 'yr'n. m'nh'g 'hynd 'w wxš wxrdyg, kw jhr 'myxt. nhynjd gryw 'c hwyn cyng.

- 1) lōg nāz, ud iskēm āwaržōg, ud šahr ērān, mānhāg ahēnd ō wxaš wxardīg, ku žahr āmēxt. nihenjēd grīw až hawīn čīnag.
- 2) lōg nāz, ud iskīm āwaržōg, ud šahr īrān, mānhāg ahēnd ō wxaš wxardīg, ku žahr āmēxt. nihenjēd grīw až hawīn čīnag.
- 3) lōg nāz, ud iskēm āwaržōg, ud šahr īrān, mānhāg ahēnd ō wxaš wxardīg, ku žahr āmēxt. nihenjēd grīw až hawīn čīnag.
- 4) lōg nāz, ud iskēm āwaržōg, ud šahr īrān, mānhāg ahēnd ō wxaš wxardīg, ku žahr āmēxt. nihenjēd grīw až hawīn čīnag.

۶۱- در کدام گزینه واژه paywast به خط مانوی آمده است؟

(۱) 𐭯𐭮𐭥𐭥𐭥 (۲) 𐭯𐭮𐭥𐭥𐭥 (۳) 𐭯𐭮𐭥𐭥𐭥 (۴) 𐭯𐭮𐭥𐭥𐭥

۶۲- ترجمه درست جمله زیر کدام است؟

'NHc KBYR [TB] krty 'BYDWNn

(۱) نیز دیگر اینکه بسیار عمل نیک انجام خواهد شد. (۲) من نیز همراه بزرگان عمل نیک انجام خواهم داد.

(۳) من نیز بسیار عمل نیک انجام دهم. (۴) نیز دیگر بزرگان، کار نیک انجام دهند.

۶۳- آوانویسی واژه مشخص شده کدام است؟

MN TNH drwst pl'c 'L BB' ZY 'LHš'n 'RHY'n YHMTWNN

(۱) ēdar (۲) anōh (۳) ēg (۴) pas

۶۴- در نسخه فارسی میانه کتیبه شاپور یکم در نقش رجب، معادل واژه پارسی puhrepuhr چه واژه‌ای آمده است؟

(۱) pusēpus (۲) nab (۳) vispuhr (۴) pus

۶۵- معنی واژه مشخص شده چیست؟

W mgwGBR' ZY hwpy BYN štry 'gl'dy W pthšl'wndy kly

(۱) بی‌گمان، مطمئن (۲) صاحب‌گاه و مقام (۳) آگاه (۴) محترم

۶۶- آوانویسی واژه مشخص شده کدام است؟

wt'wny ZNH LY mzdyzn 'LH' šhypwhr MLKyn MLK'

(۱) ēn (۲) im (۳) ān (۴) man

۶۷- قطعه دوم و سوم هادخت نسک که درباره سرنوشت روان پس از مرگ است، به کدام یک از متن‌های زیر شباهت دارد؟

(۱) کرده سوم و چهارم ویسپرد (۲) فرگرد نوزدهم و نوزدهم

(۳) ویتانسک (۴) هات ۵۹ یسنا

- ۶۸- مفصل‌ترین یشت کدام است؟
 (۱) هفت‌امشاسپندیشت (۲) مهریشت (۳) بهرام‌یشت (۴) فروردین‌یشت
- ۶۹- بر اساس کتیبه یونانی مجسمه برنزی هرکول، بلاش این کتیبه را به معبد کدام ایزد هدیه داده است؟
 (۱) آرتمیس (۲) زئوس (۳) آپولو (۴) هرمس
- ۷۰- مهم‌ترین منبع بخشی از کتاب هفتم دینکرد و گزیده‌های زادسپرم که درباره زندگی زرتشت است، کدام کتاب بوده است؟
 (۱) ورشت‌مانسر نسک (۲) دامدات نسک (۳) سپند نسک (۴) سودگر نسک
- ۷۱- کدام اصطلاح پهلوی به فضایی چون بخشندگی (rādīh) و ردیلت متشابه آن یعنی اسراف (wanīgarīh) اشاره دارد؟
 (۱) brādrōd (۲) hamēmāl (۳) hambedīg (۴) petyārag
- ۷۲- کدام‌یک از شخصیت‌های زیر در آخرالزمان زردشتی نقشی ندارد؟
 (۱) کیخسرو (۲) گرشاسب (۳) پشوتن (۴) فریدون
- ۷۳- در متون فارسی میانه مانوی کدام ایزد معادل rām-rātux-βayī (از ایزدان مانوی در متون سغدی) است؟
 (۱) wahišt šāhryār (۲) mādar ī zīndagān (۳) zēnārēs bay (۴) grīw rōšn
- ۷۴- نام کدام‌یک از ایزدان مانوی در کتاب الفهرست به «حبیب‌الانوار» ترجمه شده است؟
 (۱) kanīg rōšn (۲) grīw rōšn (۳) rōšnšahr yazd (۴) rōšnān xwārist
- ۷۵- کدام گزینه درباره معنای apōš (اوستایی: -apaōša) درست است؟
 (۱) به معنی «دورکننده مرگ» - یاور او اردای فرورد است.
 (۲) به معنی «از میان برنده آب» - یاور او وزرش دیو است.
 (۳) به معنی «از میان برنده آب» - یاور او اسپنجروش است.
 (۴) به معنی «دورکننده مرگ» - یاور او امرداد است.
- ۷۶- واژه yimō.kərənta به چه معناست و در اوستا لقب کدام شخصیت یا پدیده است؟
 (۱) «درنده جم» یا «دونیم‌کننده جم» - لقب آزی‌دهاکه (۲) «درنده جم» یا «دونیم‌کننده جم» - لقب اسپیتیوره
 (۳) «ساخته جم» یا «نهاده جم» - لقب ور جمگرد (۴) «ساخته جم» یا «نهاده جم» - لقب سوورای جم
- ۷۷- نام شخصیت maiđiiōi.mānha به چه معناست و او، بنا بر سنت زرتشتی، در سرگذشت زرتشت چه نقشی دارد؟
 (۱) «میان‌ماه» یا «آن‌که در روز میانی (پانزدهم) ماه زاده شده است» - نخستین ایمان‌آورنده به زرتشت و از خاندان سپیتمان که بنا بر روایات بعدی (از جمله بندهشن)، پسرعموی زرتشت دانسته شده است.
 (۲) «ماه در میانه مسیر (که کامل می‌شود)» یا «قرص کامل ماه» - نخستین ایمان‌آورنده به زرتشت و از خاندان سپیتمان که بنا بر روایات بعدی (از جمله بندهشن)، برادر زرتشت دانسته شده است.
 (۳) «ماه‌میان» یا «آن‌که کمر بند ماه‌نشان به کمر دارد» - پهلوان تورانی و گشونده زرتشت که بنا بر روایات بعدی (از جمله زند و همن‌یسن)، در آخرزمان به دست گرشاسب کشته خواهد شد.
 (۴) «ماه‌پرست» یا «ستاینده ماه» - پهلوان تورانی و گشونده زرتشت که بنا بر روایات بعدی (از جمله زند و همن‌یسن)، در آخرزمان همراه با ضحاک به جهان خواهد تاخت.
- ۷۸- کدام‌یک از جفت‌های زیر از نظر ریشه‌شناسی، مرتبط نیست؟
 (۱) Av. mošu / Skr. mauṣu (۲) Av. jiyāurvah- / Skr. jāgrvi- (۳) Av. žnav- / Skr. jānu- (۴) Av. fštāna- / Skr. stana
- ۷۹- کدام‌یک از واژه‌های زیر با باقی واژه‌ها هم‌ریشه نیست؟
 (۱) فغان (۲) سه‌گاه (۳) نیایش (۴) آگاهی
- ۸۰- کدام‌یک از واژه‌های زیر با واژه «پیمان» هم‌ریشه است؟
 (۱) مانا (۲) نماز (۳) آزمون (۴) منش